

Bản án số: 92/2023/HS-PT
Ngày: 25-9-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH NAM ĐỊNH

- **Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Vũ Hà Nam

Các Thẩm phán: Ông Mai Anh Tuấn

Ông Nguyễn Đức Cảnh

- **Thư ký phiên tòa:** Ông Trịnh Văn Sơn - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Nam Định.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nam Định tham gia phiên tòa:**
Bà Lê Thanh Hà - Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 9 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Nam Định xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 76/2023/TLPT-HS ngày 11 tháng 8 năm 2023 do có kháng cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 64/2023/HS-ST ngày 10 tháng 8 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện Ý Yên, tỉnh Nam Định.

- **Bị cáo có kháng cáo:** Hoàng Đình Đ, sinh năm 1966; nơi cư trú: Thôn B, xã Y, huyện Y, tỉnh Nam Định; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ văn hóa: Lớp 7/10; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàn Đình T và bà Nhữ Thị G (đều đã chết); có vợ là Nguyễn Thị T và 06 con; tiền án, tiền sự: Không; bị bắt tạm giam từ ngày 10/02/2023 cho đến nay. Hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam - Công an tỉnh Nam Định; có mặt.

- **Bị hại:** Ông Hoàng Tiến H, sinh năm 1975; địa chỉ: Thôn B, xã Y, huyện Y, tỉnh Nam Định; vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 16 giờ 40 phút, ngày 30/11/2022 ông Hoàng Tiến H đi bộ trên đường Thôn B, xã Y, huyện Y, tỉnh Nam Định thì nhìn thấy đàn vịt đang được chăn thả trên bờ sông giáp với bờ ruộng. Ông H thấy đàn vịt chăn thả như vậy ô nhiễm môi trường, đã nhặt viên bê tông nhỏ ném về phía đàn vịt nhưng không trúng. Cùng lúc đó, Hoàng Đình Đ là chủ của đàn vịt, người cùng thôn nhìn thấy ông H ném vịt của mình nên điều khiển xe đạp điện đến chỗ ông H và lao thẳng xe đạp điện về phía ông H, ông H dùng tay gạt xe đạp điện ra để né tránh thì Đ và xe bị đổ, ngã ra đường. Ngay sau đó Đ đứng dậy, tay phải nhặt cục bê tông ở mé đường lao về phía ông H đập 03 cái trúng vào phần đầu, mũi ông H; bị Đ đánh thì ông H dùng tay đỡ nên miếng bê tông rơi xuống đường, sau đó hai bên tiếp tục giằng co, vật nhau. Ông Nguyễn Tiến Chính và ông Nguyễn Tiến Doanh chạy đến can ngăn; lúc này ông H nói “Em xin anh, em có ném vịt nhà anh đâu”, Đ nói “Tao nghe người ta nói mày ném chết bao nhiêu vịt nhà tao rồi”. Sau đó, Đ lên xe đạp điện đi lên ngã tư Chùa cho vịt ăn; ông H đi xuống sông để rửa chân tay và vết thương chảy máu ở mũi. Ông H đi lên ngã tư thôn thì gặp Đ, hai bên lại xảy ra cãi chửi nhau, nhưng được mọi người can ngăn nên không xảy ra đánh nhau. Thấy ông H bị thương, chảy máu ở mũi và ở đầu nên anh Doanh và anh Chính chở Hồng đến Trạm y tế xã Yên Thọ để sơ cứu vết thương, sau đó chuyển đến Bệnh viện đa khoa tỉnh Ninh Bình điều trị từ ngày 30/11/2022 đến ngày 07/12/2022 thì ra viện.

Khi sự việc xảy ra, Công an xã Yên Thọ, huyện Ý Yên đã tiến hành lập biên bản vụ việc và bàn giao hồ sơ cho Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Ý Yên giải quyết theo thẩm quyền.

Vật chứng của vụ án là miếng bê tông có kích thước dài khoảng 10cm, rộng khoảng 5-7cm, cao khoảng 5cm, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Ý Yên đã truy tìm nhưng không thấy.

Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 155/2022/ThT-GDPY, ngày 09/01/2023 của Trung tâm pháp y thuộc Sở Y tế tỉnh Ninh Bình kết luận: Sẹo vết thương vùng cằm; sẹo vết thương vùng trước bình tai trái; vỡ xương chính mũi. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là: 12%. Cơ chế hình thành thương tích: Do vật tày trực tiếp gây nên.

Tại Văn bản số 011/2023/TL-TTPY ngày 21/3/2023 của Trung tâm pháp y thuộc Sở Y tế tỉnh Ninh Bình xác định tỷ lệ phần trăm thương tích của từng vết thương: Sẹo vết thương vùng cằm 1%; Sẹo vết thương vùng trước bình tai trái 3%; Vỡ xương chính mũi 8%.

Về trách nhiệm dân sự: Ông Nguyễn Tiến H yêu cầu Hoàng Đình Đ phải bồi thường tiền chi phí điều trị, chi phí đi lại, tiền ngày công lao động, tiền tổn thất về tinh thần, tiền bồi dưỡng sau khi ra viện với tổng số tiền 35.000.000đ.

Quá trình giải quyết vụ án, gia đình bị cáo Đ đến thăm hỏi, đề nghị được bồi thường nhưng bị hại không nhận nên gia đình bị cáo đã tự nguyện nộp số tiền 5.000.000đ tại Chi cục thi hành án huyện Ý Yên, tỉnh Nam Định để bồi thường cho bị hại.

Với nội dung vụ án nêu trên, tại Bản án hình sự sơ thẩm số 64/2023/HS-ST ngày 10 tháng 8 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện Ý Yên, tỉnh Nam Định. đã quyết định:

1. Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự: Tuyên bố bị cáo Hoàng Đình Đ phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Hoàng Đình Đ 36 (Ba mươi sáu) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 10/02/2023.

2. Trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 48 của Bộ luật hình sự; Điều 584, 585, 586, 590 và Điều 357 của Bộ luật dân sự; Điều 7 Nghị quyết số 02/2022/NQ-HĐTP, ngày 06/9/2022 của Hội đồng Thẩm phán toà án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng một số quy định của Bộ luật dân sự về trách nhiệm bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng. Buộc bị cáo phải bồi thường cho bị hại tổng số tiền là 36.469.000đ, trừ với số tiền 5.000.000đ gia đình bị cáo đã nộp tại Biên lai thu tiền số số 0002158 ngày 05/6/2023 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Ý Yên, tỉnh Nam Định để bồi thường cho bị hại. Bị cáo còn phải bồi thường cho bị hại số tiền là 31.469.000 (Ba mươi một triệu bốn trăm sáu mươi chín nghìn) đồng.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn quyết định án phí và quyền kháng cáo cho bị cáo, bị hại.

Ngày 26/5/2023, bị cáo Hoàng Đình Đ kháng cáo với nội dung: Không chấp nhận kết quả giám định mức độ thương tật là 12%. Tòa án cấp sơ thẩm chưa xem xét tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo: Bị cáo có Huân chương kháng chiến; là trụ cột gia đình khó khăn, phải nuôi 06 con. Mức án 36 tháng mà cấp sơ thẩm đã tuyên là quá cao, đề nghị Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm xem xét lại tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo.

Tại phiên tòa, bị cáo Hoàng Đình Đ giữ nguyên nội dung kháng cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nam Định phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án: Về thủ tục: Đơn kháng cáo của bị cáo hợp lệ, được xem xét theo trình tự phúc thẩm. Quá trình điều tra, truy tố, xét xử ở giai đoạn sơ thẩm đã được thực hiện theo đúng quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Về nội dung: Cấp sơ thẩm xét xử bị cáo là đúng người, đúng tội, không oan. Mức hình phạt mà cấp sơ thẩm đã tuyên là phù hợp với tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội đối với hành vi phạm tội của bị cáo. Vì vậy, đề nghị HĐXX căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 của BLTTHS, không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Đình Đ và giữ nguyên bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Đơn kháng cáo của bị cáo làm trong hạn luật định nên được chấp nhận để xét xử phúc thẩm.

[2] Xét kháng cáo của bị cáo Hoàng Đình Đ xin giảm nhẹ hình phạt, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận thấy:

Khoảng 16 giờ 50 phút, ngày 30/11/2022 trước cổng nhà ông Nguyễn Tiến Chinh thuộc trục đường Thôn B, xã Y, huyện Y, tỉnh Nam Định; Hoàng Đình Đ có hành vi dùng miếng bê tông có kích thước dài khoảng 10cm, rộng khoảng 5cm, cao khoảng 5cm đập vào đầu, vào mặt ông Nguyễn Tiến H gây thương tích cho ông Nguyễn Tiến H với tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 12%. Tòa án nhân dân huyện Ý Yên đã xét xử bị cáo Hoàng Đình Đ về tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015 là đúng người, đúng tội, không oan.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo trình bày hoàn cảnh gia đình khó khăn, đông con; bản thân bị cáo có thời gian tham gia phục vụ chiến đấu bảo vệ biên giới đất nước, được tặng thưởng Huân chương kháng cáo. Đây là những tình tiết giảm nhẹ đều đã được Tòa án cấp sơ thẩm xem xét và áp dụng đối với bị cáo Hoàng Đình Đ. Tuy nhiên, Hội đồng xét xử nhận thấy, mức hình phạt 36 tháng mà cấp sơ thẩm đã tuyên là quá nghiêm khắc đối với bị cáo; cần sửa bản án sơ thẩm theo hướng giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo Hoàng Đình Đ để phù hợp với tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi phạm tội và nhân thân bị cáo Hoàng Đình Đ, thể hiện sự nhân đạo, khoan hồng của pháp luật. Vì vậy cần chấp nhận nội dung kháng cáo của bị cáo.

[3] Từ nhận định trên đây, Hội đồng xét xử nhận thấy, cần chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Đình Đ, sửa bản án sơ thẩm.

[4] Về án phí hình sự phúc thẩm: Do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo Hoàng Đình Đ không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[5] Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, Điều 357 BLTTHS: Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Đình Đ và giữ nguyên bản án sơ thẩm.

1. Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Hoàng Đình Đ 30 (Ba mươi) tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích”, thời hạn tù tính từ ngày 10/02/2023.

2. Về án phí: Bị cáo Hoàng Đình Đ không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Trong trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì bị cáo có quyền tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án. Thời hạn thi hành án thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Nam Định;
- CA-VKS-TA huyện Ý Yên;
- Chi cục THADS huyện Ý Yên;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Lưu HS, VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Vũ Hà Nam

